|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الأمم المتحدة | CCPR/C/XXX/CO/Y |
|  | **العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية** | Distr.: General  Date  Arabic  Original: Language |

**اللجنة المعنية بحقوق الإنسان**

الملاحظات الختامية بشأن التقرير [الأولي] [الجامع للتقارير الدورية الرقم] [الدوري الرقم] لـ البلد[[1]](#footnote-1)\*

1- نظرت اللجنة في التقرير [الأولي] [الجامع للتقارير الدورية الرقم] [الدوري الرقم] ل‍ البلد (CCPR/C/XXX/Y) في جلستيها الرقم والرقم (انظر CCPR/C/SR.XXX وSR.XXX)، المعقودتين في التواريخ. واعتمدت هذه الملاحظات الختامية في جلستها الرقم، المعقودة في التاريخ.

ألف- مقدمة

[2- ترحّب اللجنة بتقديم التقرير [الأولي] [الجامع للتقارير الدورية الرقم] [الدوري الرقم] لـ البلد [، في الوقت المناسب،] [، وإن مع بعض التأخير،] [، وإن مع XX سنة من التأخير،] وبالمعلومات الواردة فيه.

[2-

[2-

باء- الجوانب الإيجابية

3- ترحّب اللجنة بالتدابير [التشريعية والمؤسسية] [المؤسسية والسياساتية] التالية التي اتّخذتها الدولة الطرف:‬‬‬‬‬‬‬‬‬‬‬‬

(أ) ...؛

(ب) ....

4-

(أ) ...؛

(ب) ....

5- وترحّب اللجنة أيضاً بتصديق الدولة الطرف على الصكوك الدولية التالية، أو بانضمامها إليها:‬‬‬‬‬‬‬‬‬‬‬‬

(أ) [

(ب) [

(ج) ....

6- و

7- وترحّب اللجنة [أيضاً] بسحب الدولة الطرف تحفّظها على المادة XX من العهد في التاريخ. [[**إذا كان ذلك ينطبق.**]]‬‬‬‬‬‬‬‬‬‬‬

8- وترحب اللجنة [كذلك] بالمعلومات المقدّمة من الدولة الطرف عن الحالات التي احتجت فيها المحاكم الوطنية بأحكام العهد وطبّقتها.‬ [[**إذا كان ذلك ينطبق.**]]‬‬‬‬‬‬‬‬‬‬‬

جيم- دواعي القلق الرئيسية والتوصيات‬‬‬‬‬‬‬

المؤسّسة الوطنية لحقوق الإنسان

دال- النشر والمتابعة‬‬‬‬‬‬‬ ‬‬‬‬‬‬‬‬‬

23- ينبغي للدولة الطرف أن تنشر على نطاق واسع نص العهد، [وبروتوكوله الاختياري الأول] [وبروتوكوليه الاختياريين]، وتقريرها [الأولي] [الجامع للتقارير الدورية الرقم] [الدوري الرقم]، [والردود الكتابية على قائمة المسائل المحالة من اللجنة]، وهذه الملاحظات الختامية، بهدف التوعية بالحقوق المكرسة في العهد في أوساط السلطات القضائية والتشريعية والإدارية والمجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية العاملة في البلد وعامة الجمهور.‬

24- ووفقاً للفقرة 5 من المادة 71 من النظام الداخلي للجنة، يتعين على الدولة الطرف أن تقدّم، في غضون سنة واحدة من اعتماد هذه الملاحظات الختامية، معلومات عن تنفيذ التوصيات التي قدّمتها اللجنة في الفقرات X (موضوع التوصية) وY (موضوع التوصية) وZ (موضوع التوصية) أعلاه.‬‬‬‬‬‬‬‬‬‬‬‬

[25-

[25- [[**لا تنطبق هذه الفقرة إلا على التقارير التي تعَد على أساس قائمة مسائل محالة قبل تقديم التقارير.**]] وبالنظر إلى أن الدولة الطرف قبلت الإجراء المبسّط لتقديم التقارير، ستحيل إليها اللجنة في الوقت المناسب قائمة مسائل قبل تقديم التقرير.‬

1. \* اعتمدتها اللجنة في دورتها الرقم (التواريخ). [↑](#footnote-ref-1)